

Maison Aug. FOURNIER.  
Successeurs :  
**JEAN RANSY & Co**  
Agents de change  
3, RUE DES DOMINICAINS, 3. LIÈGE.

**Occasie meubelen**  
in allen aard.  
**Putstraat 18, Tongeren**  
— VRIJEN INGANG —

**Les Etalons**  
Major de Russon, prime de  
conservation de 6000 fr., fait la  
saillie au prix de 25 fr.  
**Sans-Gêne d'El Happe**,  
fils d'Infernal du Fosteau, au prix  
de 51 fr., chez leur propriétaire Madame Veuve  
RIGO-COLLARD à Russon.

DEMANDEZ PARTOUT LES  
Cigare LEX, à 10, la HO-  
JA à 15, CICERON à 10.  
15, 20, 25, 35 et 50 cmes,  
de la firme  
**G. VANLAER Tongres.**

A vendre locomobile 6 chev.  
bon état de marche, prix modérés.  
RUE GRETRY, 229, LIÈGE.

**Société anonyme des Forges  
et Ateliers de Buysinghen.**

Forges à BUYSINGEN près HAL.  
Téléphone HAL 47.  
Bureaux à BRUXELLES, 121, rue Belliard.  
Téléphone 8887.  
Fabrication mécanique de chaînes cal-  
orées de tous genres et de toutes dimen-  
sions — CHAINES POUR LA QUINCAILLERIE —  
Épinglettes, Vaucanson, Chaines doubles, etc.  
— Chaines de trait et de polans soudées à  
l'électricité. — Chaines torsées.  
Chaines forgées et calibrées pour l'indus-  
trie à la marine de 13 à 50 m/m à maillo-  
normaux, mailloons courts, mailloons à chaî-  
nes.  
Banc d'épreuve de 100 tonnes pour l'essai  
des chaînes.  
Stock permanent en magasin.

**DE BELGISCHE VERZEKERING**  
NAARLOZE MAATSCHAPPIJ VAN VERZEKERING  
TEGEN BRAND  
GESTICHT IN 1824

AFIN DE LA GARDER A PORTÉE DE TOUTES LES BOURSES  
— PACHA —

la meilleure des chicorées, la plus pure, la plus saine, sera vendue doréna-  
vant en paquets de 170 grammes pour 15 centimes.  
**Pacha Fine**, 0,15 cts le 6° kil. — **Pacha Grosse**, 15 cts le 6° kil.  
On pourra toujours se procurer les mêmes qualités en 1/4 et 1/2 kil.  
Prière aux détaillants de demander PACHA à leur fournisseur en gros.  
Bureau à Liège : Rue Henricourt, 20.

**HORLOGERIE SUISSE**



**AMÉDÉE GLESENER, Successeur**  
de B. GLESENER  
46, Rue Léopold, LIÈGE. Téléphone 2801.  
EN FACE DU PONT-DES-ARCHES. — COIN DE LA RUE SUR-MEUSE.  
Maison fondée en 1863.

— Montres OMEGA —  
Immense choix de montres or, argent nielle, argent nickel et acier.  
Chronomètres et montres répétition.  
BIJOUTERIE OR. BAGUES, DORMEUSES, CHAINES, SAUTOIRS, PARURES  
etc.  
Grand choix de garnitures marbre, bron régulateurs, œils de boeu, coocus  
éveils-matin de toute qualité et de tous prix. — Bijouterie fantaisie.  
Achat d'or, d'argent et de pierres précieuses.  
Bien remarquer l'adresse.  
**La maison n'a pas de succursale**  
Le magasin reste ouvert le dimanche jusque 9 heures du soir.

**De rijwielen ALCYON**  
die in 1908, 1909, 1910 alle groote  
koersen gewonnen hebben, zullen in  
1911 alle groote koersen betwisten.

**De rijwielen ALCYON**  
vreezen den strijd niet en zullen  
zegepralet door hunne  
goede kwaliteiten.

**De rijwielen ALCYON**  
alléen hebben eene onbegrensde  
waarborg (garantie illimitée), dit  
bewijst genoeg hunne  
goede fabricatie.

**De motocyclette ALCYON**  
2 1/2 HP, is het ideaal en heeft de  
groote koers Luik-Bastogne en terug  
gewonnen met 10 minuten voor op  
de andere motos van 5 en 6 paarden-  
kracht.

**De motocyclette ALCYON**  
weegt slechts 35 kilogr.

AGENT VOOR TONGEREN & OMSTREKEN  
**Gaston BAILLIEN,**  
Putstraat, 9, Tongeren.

**PNEUS DUNLOP** Autos, Motos,  
VELLOS.  
Pneus Hutchinson en Excelsior.

**LA CERES**  
Société mutuelle belge  
d'Assurances à Cotisations fixes des Récettes  
contre les risques de la grêle.  
fondée en 1868.  
SIÈGE SOCIAL : FOREST-BRUXELLES,  
317, Avenue Van Volxem, 317.  
Près de la Gare du Midi.  
Directeur général :  
M<sup>me</sup> Veuve J. SAUBLUN.  
Tavels opgevoerd voor de Overzees, Lina, Boublons,  
Tabaco, wasser, aussi que les Syndicats agricoles.  
Depuis 42 ans, les sinistres ont été expe-  
diés à l'amiable et payés intégralement.

**DE VELDGODIN**  
Belgische onderlinge maatschappij  
Gesticht in 1868  
van Verzekeringen op vaste premien  
van Oogsten tegen de gevaren des Hagelstogs  
MAATSCHAPPELIJKE ZETEL :  
317, Van Volxemlaan, 317.  
Vorst-Brussel.  
Algemeene Bestuurder :  
M<sup>me</sup> Wed J SAUBLUN  
Bijzondere tarieven voor Treinwag, Vlas, Hop, Tabak,  
Brouwstoffen, Landbouwverzekeringen.  
Sedert 42 jaren zijn al de rampen uit ter  
hand geschat en in 't geheel betaald geweest.

**BASS & Co**  
STOUT, PALE-ALE LES MEILLEURS  
SCOTCH Wm Younger & Co  
Jh Aitchison & Co  
AGENTS GÉNÉRAUX :  
**A. J. Simon & Fils**  
26, Rue Fontainas (BRUXELLES) Midi. — Téléphone 645.



**LE MOYEU A ROUE LIBRE ET O'KARR**  
FREIN  
Tous les moyeux à roue libre et frein, pédalent à faux, crient,  
coincant, bloquent ou se détachent. Ne le font-ils pas du premier jour,  
il le feront au bout de six mois ou d'un an. — Avec tous aussi, le  
pédalage est si dur qu'on a l'impression de trainer un poids mort. —  
C'est pour cette raison que si peu de coureurs les emploient. Le moyeu  
O'KARR vient mettre un terme à toutes ces misères : il roule,  
en marche en avant, sans friction ; la roue libre, idéale, ne présente  
aucun contact ; le frein, à effet central, est doux, progressif, puissant et  
ne rate jamais. Le moyeu O'KARR est plus cher que les  
systèmes similaires, mais il  
**VAUT LE DOUBLE !**  
Cher tous les bons mécaniciens. Prix, non placé, Fr. 25  
Agent général : **JOS VAN DER WIELEN, Anvers**  
Brochure descriptive envoyée gratuitement sur demande

**Chauffage à vapeur et à eau chaude**  
à très basse pression.  
**G. VAN DE WYER et Co**  
INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS  
rue Haute, 17, ANVERS. Téléphone 924.  
DIPLOME D'HONNEUR L'EXPOSITION DE ST-TROUD.

**De Motosacoche, 1910, is een meesterstuk**  
Nieuwe verende voorvork, nieuwe magasin, nieuwe riemverbinder,  
meer paardkracht, enz., uitstekende gang. Leest alle hellingen op.  
Gewicht volledig, in velos.  
Overal goede agenten gevraagd  
- Katalog gratis op aanvraag -  
Algemeene agent :  
**Jos. VAN DER WIELEN, Antwerpen**

**Fabrique de Matelas.**  
La plus importante maison de Literies du Pays.  
Spécialité pour Hôtels.  
P. matonnats, châteaux et villas.  
Lits anglais, berceaux, couvertures, duvets.  
**Bervoets-Wielemans**  
FOURNISSEUR DE LA COUR  
6 à 12, Rue du Midi  
usine à vapeur, Lavoir de laines, 224, rue des Goujons, Anderlecht (Bruxelles).

**Lampe Tantale**  
Solidité - Economie - Bon marché - Lumière éclatante  
— Fr. 2,25 —  
pour 10, 16, 25, 32 ou 50 bougies 110 volts.  
EN VENTE CHEZ TOUS LES ELECTRICIENS.

GROS : COMPAGNIE BELGE D'ÉLECTRICITÉ  
**SIEMENS-SCHUCKERT**  
SOCIÉTÉ ANONYME  
ANVERS 55, Place de Meir. Téléph. 4380.  
BRUXELLES 11, Rue Thérésienne. Téléph. 4868 et 3492.  
LIÈGE 25, Br<sup>e</sup> de la Sauvenière. Téléph. 3233.  
Applications Générales, de l'Électricité.  
M<sup>rs</sup>. — Dynamos. Turbines. Spécialités dans tous les genres.  
Matériel de Tramways. Lampes, Compteurs, Fil et Câbles.  
Installation d'aciéries, mines, charbonnages et laminoirs. Etudes, devis et cat<sup>alogue</sup> gratuit.

**JEEN GOEDE LANTAARN**  
is tegeswoordig onmisbaar op elk rijwiel.  
Het is zeer gezamenlijk - of gezamenlijk -  
een slecht licht als slechte remmen te hebben.  
Vermidt dus alle gevaar en onrust, en  
pleaast op uw rijwiel eene SOLAR, de  
uitstekende lantaarn, welke eene prachtige  
lichtstraal op 50 meters verspreidt. Zij is voor-  
zien van eene algemeene lantaarnhouder, brandt  
aan uren, en hare vlam wordt automatisch ge-  
regeld. De SOLAR, gepast uit koper en  
met de meeste zorg vervaardigd, vereenigt in  
zich alle verbeteringen, noodig tot een regel-  
matig branden en een gebruik van verscheidene  
jaren.  
Elke lantaarn wordt beproefd en aangestoken vóór de verzending.  
Te koop bij alle goede rijwielhandelaars.  
Algemeen Agent: **Jos. VAN DER WIELEN, Antwerpen**

**ATELIERS DE CONSTRUCTION DE LA BIE'ME**  
(Société anonyme) BOUFFIQUET, 108, Châteauneuf  
Télégramme : BIE'SME-CHATELINEAU. — Téléphone : CHARLERI 186  
Spécialités :  
Locomotives, Grues-Locomotives, Machines-Outils  
pour Forgeronnes, Chaudronneries, Laminiers et Chantiers.  
Ouvrages de chaudronnerie en tôle :  
Réservoirs, Gazomètres, Tuyauteries etc. etc. etc  
Exposition de Bruxelles 1910. Récompenses obtenues :  
Classe 21. Grues-Locomotives. — GRAND PRIX.  
Classe 22. Machines-Outils. — GRAND PRIX.  
Classe 32. Locomotives. — GRAND PRIX.

**Wielrijders !**  
WILT GIJ op uwe rijwielen fijne stukken en toebehoorten  
eischt dan : NEMO rijswielen, NEMO naven, NEMO  
pedalen, NEMO kettingen, NEMO spaken, NEMO zadels,  
KE-NE houten velgen GO-TON lenden, LUMEN lam-  
pen. Dit zijn goede, volstrekt gewaarborgde artikelen, welke  
u bij elke belkamen werkzame aankoop vinden zult.  
WILT GIJ echter het ALLERBESTE dat er bestaat ? eischt  
dan PERECCIO's banden, CLUB kettingen en freewheels,  
STANDARD spaken, O'KARR rijwielen met rem, LUX  
zadels, DOMINION houten velgen, SOLAR lampen. — Al-  
dus verkrijgt u de puikste produkten, die waar het ook  
zij, te koop geboden worden. — Betree zijn er niet.

**ANTHON & Fils, Flensburg, 33.** FONDÉE 1865.  
(ALLEMAGNE).  
CONSTRUCTEURS COMME SPECIALISTES :  
Machines les plus modernes pour la Tonnellerie mé-  
canique pour barils de tout genre ;  
Machines les plus perfectionnées pour Scleries et à tra-  
vailler mécaniquement le bois de tout genre ;  
Machines les plus perfectionnées pour la Fabrication de  
sabots et  
— NOMBREUSES MACHINES SPECIALES.  
Catalogues et devis sur demande  
en français, allemand, anglais, italien, espagnol, russe.  
Représentant pour la Belgique : ingénieur.  
**J.-W. BROUGH** Bruxelles, 53, rue Nomm-verts

**ALLE KWALITEITEN**  
zijn vereenigd in de OCEAN rijwielen : fijnste grondstoffen, kun-  
dige bouw, sierlijk opzicht, lichte gang, prachtige toebehoorten...  
Het is om die redens dat de OCEAN rijwielen alle andere  
overtreffen. — Aangenamer en langer loopende, zijn zij ook  
**DE GOEDKOOPSTE IN HET GEBRUIK**  
De OCEAN rijwielen worden  
leverd in 10 modellen, voor  
Heeren, Damen en Koersrijders.  
Gij kunt se bezichtigen bij den bes-  
ten handelaar uwer streok.  
Vraagt bijzonder naar de  
**Ocean Supra**  
het puikste machien  
dat wij vervaardigen  
**OCEAN CYCLE WORKS**  
20, Schermerstraat, Antwerpen  
KATALOG GRATIS OP AANVRAAG

**CHAMPAGNE**  
**JACQUESSON et FILS**  
MAISON FONDÉE EN 1798.  
**CHALONS-SUR-MARNE**  
Agent général pour la Belgique :  
**A. DEMOLIN,**  
54, rue de l'Arbre Bénit, 54, BRUXELLES.

**Cultivateurs ! Attention ! !**  
UNE INVENTION nouvelle va vous rendre les plus grands services, c'est la CHARRUE ROGI  
LEUSE (Brevetée S. G. D. G.) — AVEC UN CHEVAL on peut facilement faire EN UN JOUR le  
bief d'arrasage de dix hectares de prairies.  
Quelle économie ! de temps ! de main d'œuvre ! ! et d'argent ! !  
Gi-joint entre des centaines une attestation :  
M. Knich Tesch, Arlon. Arlon, 29 octobre 1910.  
Monsieur Tremblay,  
La charrie dite « Rigoleuse » que vous m'avez fournie et qui a été utilisée à ma ferme, à La  
Belle Vue, Commune d'Étalle, donne pleine et entière satisfaction.  
C'est un instrument très simple, pratique et économique. Lieu de mi-ux pour l'assèchement et  
l'irrigation des prés.  
Notre bien dévoué,  
(signé) Escan, Bourgmestre.  
Prix de la CHARRUE : 80 francs. Pour le gros, prix à convenir. Pour renseignements et  
s'adresser à :  
**G. VRANCKEN-SCHILS, Machines agricoles, à Remicourt-Liège.**

En vente à la Librairie COLLÉE,  
Grand'Place, 37, Tongres :  
**CARTES-VUES HISTORIQUES de TONGRES avec notices**